



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
3 May 2010

Russian  
Original: English

---

**Основная сессия 2010 года**

Нью-Йорк, 28 июня – 22 июля 2010 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня\*

**Ежегодный обзор на уровне министров:  
реализация согласованных на международном  
уровне целей и обязательств в отношении  
гендерного равенства и расширения  
возможностей женщин**

**Заявление, представленное Международной лигой женщин  
за мир и свободу – неправительственной организацией,  
имеющей консультативный статус при Экономическом  
и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/2010/100.



## Заявление

Для достижения всеобщего гендерного равенства необходимы значительные финансовые ресурсы. Однако по сравнению с военными расходами требуемая сумма представляется небольшой. В 2008 году глобальные военные расходы составили 1464 млрд. долл. США или 217 долл. США на человека. Затраты на финансирование гендерного равенства, как указано в Целях развития тысячелетия, составят менее 20 процентов военных расходов.

По оценкам Всемирного банка, затраты на финансирование мер, направленных на достижение гендерного равенства в странах с низкими доходами, составят от 7 долл. США до 13 долл. США на одного человека. Средств, затрачиваемых на военную технику во Франции за один год, достаточно для покрытия этих затрат в течение целого года. Средств, затрачиваемых в Соединенных Штатах Америки на военные исследования и разработки за один год, достаточно для покрытия этих затрат в течение пяти лет.

Одним из показателей гендерного равенства является уменьшение гендерного разрыва на всех уровнях системы образования. Достижение целей гендерного паритета в сфере среднего образования потребует дополнительных затрат в сумме 3 млрд. долл. США. Это меньше, чем расходы на оккупацию Ирака в течение четырех-девяти дней. Предоставление услуг здравоохранения в области сексуального и репродуктивного здоровья также имеет существенное значение для расширения выбора жизненного пути, доступного для женщин, а также для достижения цели снижения уровня материнской смертности, включенной в Цели развития тысячелетия.

Цель повышения уровня гендерного равенства неразрывно связана с другими Целями развития человечества. По существу, гендерное равенство тесно связано с достижениями каждой из целей развития.

Согласно данным Всемирного банка, от 35 до 52 процентов общего финансирования, необходимого для выполнения Целей развития тысячелетия, будут прямо или косвенно способствовать достижению целей гендерного равенства. Инвестиции, осуществляемые с целью повышения уровня гендерного равенства, должны направляться во все секторы общества. По оценкам Всемирного банка, свыше 90 процентов расходов, связанных с обеспечением гендерного равенства и расширением прав и возможностей женщин, фактически реализуются через секторальные программы. В этой связи Всемирный банк считает, что для достижения других Целей развития тысячелетия правительствам необходимо инвестировать средства в меры по обеспечению гендерного равенства.

Для достижения Целей развития тысячелетия правительства должны выполнять свои обещания, касающиеся увеличения объемов официальной помощи. По оценкам, средства, необходимые для достижения Целей развития тысячелетия, в 2006 году составили 135 млрд. долл. США, в 2015 году эта сумма должна увеличиться до 195 млрд. долл. США. Эти цифры, соответственно, составляют от 0,44 до 0,54 процента валового национального продукта стран-доноров.

В 2007 году Соединенные Штаты Америки потратили 4,0 процента своего валового внутреннего продукта на военные расходы. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Китай отстают лишь незначительно, их расходы на военные цели составляют, соответственно, 2,4; 2,3 и

2 процента валового внутреннего продукта. Правительства взяли обязательство увеличить объем помощи зарубежным странам на цели развития до 0,7 процента национального валового внутреннего продукта, однако никакого заметного увеличения помощи не происходило с 2004 года. В то же время военные расходы продолжают увеличиваться.

Средства, затрачиваемые правительствами на военные цели, свидетельствуют о том, какие крупные суммы денег могут быть направлены на преобразовательную деятельность. В 2009 году Генеральный секретарь сообщил, что, несмотря на определенный прогресс, его темпы слишком медленны, чтобы обеспечить достижение большей части Целей развития тысячелетия к 2015 году. Сокращение военных расходов с пропорциональным увеличением финансирования мер по улучшению положения женщин и общества в целом, может ускорить процесс, направленный на достижение этих важных целей.

---